

ESPAGNOL

1 - VERSION

En la galaxia Gutenberg

Cuando el acceso a Internet era muy minoritario, en 1993, pero ya empezaban a aparecer en el mercado los primeros lectores electrónicos, un gran editor, Peter Mayer, que entonces dirigía Penguin, vaticinó que el libro de papel sobreviviría mientras no se inventase un artilugio tan eficaz y bello como el negro sobre blanco del papel. Han pasado muchos años, la sociedad ha sido conquistada por todo tipo de dispositivos electrónicos, pero el vaticinio de Mayer sigue siendo el más certero de cuantos se hayan realizado. A diferencia de lo que ha ocurrido en otros ámbitos de la cultura, el libro de papel resiste como una aldea gala a la invasión digital.

No quiere decir que el libro electrónico no se haya convertido en un elemento importante del mundo editorial, pero los pronósticos más contundentes se han demostrado erróneos. Por ahora. Esto se debe a diversos factores, como la actuación coordinada del sector frente a la voracidad del libre mercado, o el papel crucial de las librerías como punto de encuentro insustituible entre lectores y libros. El libro electrónico ofrece muchas ventajas, pero, hasta el momento, el libro de papel resulta insustituible. La imprenta o la difusión masiva de libros de bolsillo cambiaron el panorama editorial, algo que por ahora la electrónica no ha logrado. Millones de compradores pueden escoger cómo quieren leer un libro y, por ahora, prefieren la galaxia Gutenberg.

El País, Editorial, 20/10/2018

2 - THÈME

1. Ne vous inquiétez pas, Madame, nous vous le confirmerons par courriel dans les meilleurs délais.
2. Les étudiants n'assistant pas à la conférence devront demander à leurs camarades de leur en faire un compte-rendu.
3. Le contrat dont nous ignorons les détails sera signé pendant la réunion entre les syndicats et la direction.
4. L'annonce du gouvernement visant à calmer les esprits n'a fait que rendre la population plus inquiète.
5. Depuis que la Constitution a vu le jour, les Espagnols ont dû affronter des défis de toute sorte.
6. De nombreux économistes ont manifesté leur méfiance vis-à-vis du budget qui sera voté sous peu.
7. L'affaire de ce patron est d'autant plus prometteuse qu'il a profité d'une conjoncture de plus en plus favorable.
8. Contre toute attente, Lopez Obrador a été élu Président du Mexique. Pourvu qu'il ne verse pas dans le populisme !
9. C'est en imposant une motion de censure que Pedro Sanchez est devenu le troisième président du PSOE en Espagne.
10. Sachez-le, messieurs : il faudrait s'investir davantage dans les causes du réchauffement climatique en agissant opportunément.

3 - ESSAI - *Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).*

1. Desde el 18 de abril, el presidente de Nicaragua contesta a cualquier petición democrática por la represión muy a pesar de las negociaciones de diálogo entabladas con la Iglesia. Sin embargo, la juventud le opone una resistencia pacífica por medio de las redes sociales. ¿Qué le sugiere esta nueva forma de oposición? Argumente su parecer con ejemplos precisos aplicados al continente latinoamericano.
2. La Unión Europea ha establecido un acuerdo con Netflix y Amazon Prime que trata de obligar a estas productoras de vídeos en streaming a ofrecer un mínimo del 30% de contenido local a sus suscriptores. ¿Hasta qué punto esta medida servirá para difundir la cultura española?